

United We Will Win

Two days ago, Wednesday, February 22, the petition for an election at G. & G. Company was filed with the California Agricultural Labor Relations Board.

The decision was made by the organizing committees in each crew. And the efforts and determination of the workers made possible the organization for the election here.

Now all the workers can vote in order to have one union which legitimately represents us. We can negotiate our own contract. There will be no more contracts signed behind our backs. Thanks to the farm worker law, the growers will no longer be able to divide the workers as they did for so many years.

Now we are fighting to attain a strong unity that will permit us to solve our problems with the strength that the union gives.

Filipinos and Mexicans, we are all workers and brothers. We have the same problems. We have suffered the same oppression, and we have the right to unite and join together to better our lives and the lives of our families.

Now we can negotiate a contract that will guarantee dignity and security in our work--benefits, a medical plan that is easy to qualify for, and vacations. We will be able to unite with all of our fellow farm workers in 250 companies that have chosen the United Farm Workers Union.

With the unity we have among ourselves, brothers, it will be possible to obtain a strong contract for the good of everyone.

Sincerely,

The Workers Organizing Committees of G. & S. Company

Humberto Rodalysito

Rubén Ríos

David Cusvas

David Villaseca

David Maldonado

Cedro Talamantes

Federico V. Melobos

José B. Ríos

Leonard Praga

Ernesto Lueza

M. diel Hugo

Ignacio Lam

THE UNITED
FARM
WORKERS

THE ONLY
FARM WORKER UNION

Unidos Venceremos

GTS San Luis 275

Antier, miercoles, 22 de febrero, fue entregada la peticion para elecciones en la Cia. G. & S., a la Comision Laboral Agricola en el Estado de California.

Los comites organizadores de trabajadores en cada cuadrilla asi lo decidieron, el esfuerzo y la determinacion de los trabajadores hicieron posible la organizacion para elecciones en la Cia.

Ahora todos los trabajadores podran votar para tener una union que legitimamente los represente y podran tambien negociar su propio contrato. No mas contratos firmados a espaldos de los trabajadores.

Gracias a la Ley Laboral Campesina sera posible que el trabajador ya no sea dividido por los rancheros, como lo fue durante tantos anos.

Ahora los trabajadores estan luchando por lograr una unidad fuerte y libre que les permita solucionar sus problemas con la fuerza que da la Union.

Filipinos y Mexicanos son trabajadores, son hermanos de clase, tienen los mismos problemas, han sufrido la misma opresion tienen derecho a unirse y juntos luchar por mejorar sus vidas y la de sus familias.

Ahora podran negociar un contrato que les garantize, dignidad y seguridad en su trabajo, beneficios, Plan Medico, vacaciones y podran unirse a los hermanos campesinos de 250 companias que han votado y elegido la Union de Cesar Chavez.

Ahora podran tener aseguranza medica que es muy facil de calificar por medio de horas, para todo el ano.

La unidad que haya entre nosotros companeros todos, hara posible lograr un contrato fuerte para bien de todos.

Atentamente los comites organizadores de la Cia. G. & S.

Humberto Adalyto

Rubia Pupo

Dario Cuevas
Dario Maldonado

Daniel M. Garcia

Federico Villalobos

Cedro Talamantes

Leopoldo Arango
Matilde Yugo

José B. Pizarro

Ernesto Liuega

Ignacio Lora

Eduardo Rosales

LA UNION
DE CAMPESINOS....

UNA SOLA UNION